

## **МЕТАМОРФОЗЫ РУССКОЙ КОНЦЕПТОСФЕРЫ, ОТРАЖЕННЫЕ В СОВРЕМЕННОМ ИНТЕРНЕТ-ЯЗЫКЕ**

### **(религиозная и мифологическая составляющие)**

Изменения в культурной, технологической, политической сферах жизни народа являются факторами, ведущими к изменениям в менталитете носителя языка. Значительная часть ключевых концептов обогащается, подвергается трансформации под влиянием изменившихся условий в идеологическом пространстве, в межкультурной коммуникации. Интернет, как часть научно-технического прогресса, является не столько одним из факторов, способствующих эволюции концептосферы, сколько средой, где сталкивается множество индивидуальных законотворческих новаций. Информационно-коммуникационное поле Интернета реализуется преимущественно вербальными средствами. Несмотря на высокую значимость для его существования медиа-элементов – изобразительных, музыкальных и т. д., – язык оказывается первичным средством саморепрезентации человека, а также его общения с другими людьми. Вербализаторы любого концепта появляются в сети Интернет в количестве, сравнимом с количеством актов речи всех носителей русского языка, а скорость публикации текстов в Интернете позволяет наблюдать состояние языка в каждый данный момент.

Важной частью интернет-коммуникации оказывается языковая игра. Н. Г. Громыко отмечает, что «Интернет, как и постмодернизм, предполагает построение таких правил взаимодействия между его посетителями, которые ориентируют только на движение в поле дискурсов. В пространстве Интернета мир превращается в один сплошной текст-контекст, где главное – обмен информацией», и хаотично построенные рассуждения, «благодаря технологическим возможностям Интернета моментально отрываются от ситуаций, в которых они были порождены, и обезличиваются» [Громыко 2002: 179]. Обращение к языковой игре создает благоприятную почву для

возникновения окказиональных единиц. Те из них, которые наиболее полно и ярко отражают нюансы в изменениях содержания концепта, как правило, становятся неологизмами в языке Интернета.

Такие качества, как анонимность и виртуальность участников коммуникации в Интернете, снижают роль авторитетного слова: каждый может предстать в роли каждого. Значимость индивидуальной, авторской речи уменьшается по сравнению с коллективной речью, которая получила возможность быть зафиксированной и повторенной. Таким образом, новое наименование, зародившись как индивидуальное, как правило, получает свое развитие не в речи отдельных мастеров слова – писателей, публицистов, – а в рамках той или иной социальной группы, объединенной общим информационным пространством (участники одного форума, посетители одного сайта, подписчики одного блога) и затем – в интернет-сообществе. Способность неологизма передать ценностно значимые, важные для массы участников коммуникации понятия, становится главным условием приобретения новой единицей общеупотребительности. Этот аспект подчеркивается в монографии А. М. Мелерович и В. М. Мокиенко относительно фразеологизмов: «Возникающие в речи сочетания слов, значение которых может абстрагироваться от конкретной ситуации, способны фразеологизироваться и входить в систему языка. Употребление сверхсловных синтагм в различных контекстах с определенным целостным, абстрагированным от единичной ситуации значением – важнейший признак и условие их фразеологизации» [Мелерович, Мокиенко 2008: 135].

Концепты, связанные с осмыслением сверхъестественного, являются важной частью мировоззрения любого общества. После нескольких десятилетий официального атеизма в русский язык возвращается лексика, вербализующая элементы религиозного взгляда на мир. Эту особенность – потери, а затем возвращения, восстановления значительного пласта лексики – иллюстрирует, напр., «Толковый словарь русского языка начала XXI века» Г. Н. Складневской, составленный из единиц, возникших или

приобретших актуальность в русском языке в течение XX–XXI вв. Значительная часть этих единиц представляет собой лексику религиозной тематической группы.

Тот же процесс возвращения церковной лексики можно наблюдать в Интернете. Порталы, сайты и странички религиозных организаций вносят значительный вклад в формирование религиозной картины мира посетителя Интернета. Однако степень освоенности единицы определяется тем, насколько широко она используется вне специфического для нее контекста, возникают ли у нее вторичные значения и т. д. Показательна в данном аспекте судьба слова *безблагодатный*, которое широко распространено в Интернете в значении ‘бездарный, глупый, нелепый’, и образованного от слова *безблагодатный* существительного *безблагодатность*. *Безблагодатными* могут быть люди либо результаты деятельности людей: предметы, программные продукты и т. д.: *Поэтому я хочу спросить уважаемых – являюсь ли я, на основании непринятия рекомендованных образцов высокого искусства безблагодатным быдлом, и есть ли для меня вероятность когда-нибудь, при приложении колоссальных усилий, научиться находить прекрасное в образцах работ, рекомендуемых нам для просмотра ХудСоветом?* [Клуб foto.ru, декабрь 2009]; *Безблагодатный дисплей какой-то. Имхо лучше было бы резонансы фармить* (Klanz – бесплатная онлайн-игра, 2009); *T39i и R310 были откровением. С тех пор УГ безблагодатный* [Издательский Дом ИТС, ноябрь 2009].

Легко заметить, что, в отличие от употребления в церковном контексте, в приведенных примерах значение слова *безблагодатный* не содержит религиозной семы. Но уже в словаре Г. Дьяченко 1900 г., включающем единицы церковнославянского и древнерусского языков, оно объяснялось как «неблагодарный; глупый, безтолковый, не стоящий милости и благодати» [Дьяченко 1900: 34]. Другие словари, освещающие единицы церковнославянского и древнерусского языка, дают более далекое от современного толкования, раскрывая его значение через понятия

«неблагодарность» и «благодать»: «то же, что неблагодарный, или недостойный благодати, милости» [ЦС, т. 1, 1817: 47]; «церк. Неблагодарный, непризнательный» [СЦЯ, т. 1, 1847: 26]; «безблагодатный (безъ благодати) – человекъ безблагодатный» [Срезневский, т. 1, 1893: 50]; «неблагодарный» [СДЯ XI–XIV, т. I, 1988: 108]. В Словаре старославянского языка [ССЯ 1966–1997], рассматривающем единицы старославянского языка, слово *безблагодатный* отсутствует. Нет его и в первом толковом словаре русского языка, содержащем лексику Петровской эпохи [САР 1789–1794]. Не содержат слово *безблагодатный* ни толковые словари советского периода [Ушаков 1935–1940], [БАС 1950–1965], [Ожегов 1960], ни современные [СОШ 1999], [БТС 2000], [Скляревская 2006].

Таким образом, происходит не расширение значения слова, а его восстановление за счет двух источников. Первый источник – это тексты религиозного содержания, второй – тексты повседневной коммуникации (блоги, форумы и др.), являющиеся основными поставщиками неологических единиц, и сетевая публицистика как средство распространения новых единиц. Так, в блоге виртуального персонажа Krylov, зарегистрированного в «Живом журнале», на основе прилагательного *безблагодатный* возникает абстрактное существительное *безблагодатность*. Это слово отсутствует во всех анализируемых словарях, лишь [Срезневский, т. 1, 1893] и [СДЯ XI–XIV, т. I, 1988: 108] приводят образованное от той же основы существительное *безблагодѣти~* (*безблагодати~*) в значении ‘неблагодарность’. В язык Интернета слово *безблагодатность* вошло в состав устойчивого оборота *а разгадка одна – безблагодатность*. Этот оборот относится к числу фразеологических неологизмов языка Интернета, а слово *безблагодатный* унаследовало фразеологическое значение в результате структурного соотношения с одним из компонентов данного фразеологизма (см. [Алексеев 2003: 4–12]). Значения слова *безблагодатность*, как и оборота *а разгадка одна – безблагодатность*, переживают период становления. Как правило, подобные единицы используются при

необходимости передать мысль о том, что отдельные недостатки чего-либо являются закономерным следствием общей неудовлетворительности системы: *Многими была отмечена удивительная старомодность «Геймера» при декларируемом сверхновом месседже. А разгадка одна – безблагодатность и то, что игра эта происходит прямо сейчас* [Сайт «Афиша», октябрь 2009]: *А разгадка одна – безблагодатность; Мигель нашёл себе тёпленькую нишу, теперь можно получать профит из обоих лагерей* (Некоммерческий проект LINUX.ORG.RU, июль 2008); *Начало затянули на 1,5 часа – позорище <...> А все потому, что бодались друг с другом. **Безблагодатность!*** [Allboxing.ru – все новости бокса, октябрь 2009].

Таким образом, слово, изначально относившееся только к религиозной сфере, посредством фразеологизации в Интернете приобрело новое, светское значение. То же произошло с единицами *аццкий, православный, православно, кошерный, кошерно, дзен (дзэн), икона (иконка), карма, ОМГ (ОМФГ), ОМГ (ОМFG), омайгад, холивар(с), holywars, священные войны (флеймовые войны), Гугл(ь) в помощь* (ср. *Бог в помощь*). Значения части из них возникли за счет актуализации одной или нескольких сем, входивших в семантическую структуру слова-источника: *аццкий* (из *адский*) – ‘негативность, интенсивность проявления’; *православный, православно* – ‘правильность’, *кошерный, кошерно* (кошерность – ‘дозволенность, пригодность чего-либо с точки зрения законов и установлений иудаизма’) – ‘пригодность, правильность’, *дзен* (также *дзэн* – направление в буддизме) – ‘бесстрастность’: *мне тут тоже в ремонт достался системник, над которым шаманил «мастер-бластер-компьютерщик». Поставил аццкие диагнозы, в виде сгоревшей системы питания памяти, в результате чего она выдавала артефакты* (национальный битторрент-трекер, 2009); *Чем православно можно смотреть телевизор под линуксом?* [Некоммерческий проект LINUX.ORG.RU, август 2009]; *Скажите, кто в курсе, чего ща кошерного из ноутов? Фирма, проц, видео...* [Сайт elite-games.ru, ноябрь 2009]; *Зашел сегодня большой начальник, в глазах – полный дзен...* [цитатник

Рунета, декабрь 2009], *Для полного дзена не хватает сцен с пожарными и текущей водой* [Клуб foto.ru, январь 2010]. Значения других интернет-неологизмов не сохраняются в соответствии с значениями источников, но сами единицы оформлены по-новому. Так, единицы *ОМГ*, *ОМГ омайгад*, *омыгы (омэгэ)* восходят к английскому выражению междометного характера *O my God* (о мой Бог): *омайгад, до чего докатился человек* [Живой журнал, декабрь 2009]; *ОМГ, я уже думал, боги всех помиловали* [Сибирска вольгота, декабрь 2009]; *ОМГ! Опять голые эльфийки?!* [WON.RU, 2009]. Некоторые обороты создаются путем замены религиозного значения одного из компонентов светским. К таким относятся УСК *священные войны* (то же самое – *холивары, холиварс, флеймовые войны*) и *гугл(ь) в помощь*. Последняя единица восходит к обороту *Бог в помощь*, в котором лексема *Бог*, определяющая его связь с религиозной тематикой, заменена на название программного продукта, созданного специально для работы в Интернете и являющегося крупнейшим средством поиска в нем. Таким образом, компонент *гугл(ь)* оказывается таким же ярким маркером принадлежности, как и *Бог*, но уже принадлежности к другой сфере – к информационным технологиям. Такая замена не вызвала кардинального изменения значения оборота, но послужила основой для перераспределения выражения интенций в нем. Значение исконного выражения: «пожелание успеха в какой-л. работе, деятельности» [Тихонов, т. 1, 2004: 64] сузилось до «пожелание успеха в поиске информации в Интернете» и осложнилось императивной направленностью оборота, который стал употребляться в качестве совета искать (чаще всего легкодоступную) информацию самостоятельно, не отвлекая других участников коммуникации: *Здесь – только конкретика. Когда, на чем, отели, билеты и пр. Вопросы «А сколько стоит билет на самолет, номер в отеле» и пр также будут удаляться. Гугл в помощь* [Фан-клуб Манчестер Юнайтед, декабрь 2009]; *Будем пробовать повторить былинный подвиг легендарного индуса по имени Абхишек (Кто не знает товарища с таким именем – гугл в помощь)* [Живой журнал, октябрь 2008];

*Ispci* вам подскажет название устройства, а дальше **гугл в помощь** [Проект по открытому ПО, май 2009]; *в сети куча сайтов с базами процессов, гугль в помощь* [Сайт «САХАРА микроконтроллеры», январь 2010].

Подобная трансформация происходит с рядом синонимичных единиц *священные войны, холивары, холиварс, holywars* – ‘обмен сообщениями в интернет-форумах и чатах, представляющий собой бесплодную полемику, в которой участники пытаются навязать друг другу собственную категоричную точку зрения’. Здесь, при сохранении связи внутренней формы оборота с церковной историей, значение компонентов *священные, холи-* (от англ. *holy* – ‘святой, священный’) теряет сему ‘религиозные’, вместо нее на передний план выступают семы ‘бесцельные’, ‘нескончаемые’, ‘ожесточенные’. Эти семы в сочетании со значением компонента *войны* сближают оборот с возникшим в Интернете словом *флейм* – ‘горячий, включающий в себя взаимные оскорбления, спор в интернет-форумах и чатах, часто потерявший связь с первоначальной причиной полемики’. Возможно, в результате этого сближения возник синонимичный оборот *флеймовые войны*. Для всех этих единиц характерна прослеживаемая не во всех случаях, но отчетливая негативная коннотация: *Холивар подразумевает мучилово сильнейшими слабейших. Само понятие холивар содержит пытки, казни, и другие бесчинства со стороны сильнейшего и, следовательно, правого* [Школа танцев МГУ «Грация», февраль 2009]; *«Священные войны» компьютерной индустрии – тема для любого журналиста ужасно неблагодарная. Ее не то что касаться – к ней подходит близко нельзя. Любой «холивор» (от англ. «holy war» – ‘священная война’) – это всегда споры до драки, сломанные копы и километры флейма на тематических форумах* [Ежемесячный журнал Мобі, июль 2009]; *Народ, кончайте флеймовую войну. Реалии говорят сами за себя – как сеть Ялкс довольно таки пока слаб* [Ясиноватский форум, август 2007].

Существует также небольшая группа неологизмов интернет-происхождения, чье значение не утратило связи с религиозной тематикой.

Это единицы *фофудья, молиться, поститься, слушать радио «Радонеж», вечные муки, страшный суд, ад и гибель, ацкая сотона. Фофудья* – название златотканой материи в Византии и Древней Руси, а также род облачения ветхозаветных священников. Слово начало использоваться при обозначении проявлений шовинизма и агрессии религиозного или националистического характера после шутливого сообщения в Интернете о том, что ее запретили носить в украинской школе. Расширение значения слова привело к тому, что единица в настоящее время используется по отношению к любым проявлениям недобросовестной спекуляции религиозными ценностями: *чувство глубокого недоумения оставляет «православно-фундаменталистское» антигейство. Я беру эти слова в кавычки, поскольку **фофудья** относится к фундаментализму, как канализация к каналу* [Агентство политических новостей, май 2009]; *Удивительно, но за самое короткое время церковная бюрократия умудрилась растратить весь моральный капитал гонимой Церкви, который оставили ей мученики XX века, рассориться и с собственным народом, и интеллигенцией, потерять поддержку общественного мнения, давшего ей презрительную и меткую кличку «**фофудья**»* [Информационно-аналитический журнал GlobalRus, ноябрь 2007]; *Когда лет 5 назад я ознакомился с **православной фофудьей** в ЖЖ, я ужаснулся, насколько близкая мне православная тематика скрещена с чем-то чуждым и посторонним вере. А теперь я читаю уже **исламскую фофудью**: <http://www.kavkazcenter.com/russ/content/2009/12/07/69558.shtml>. И автор верит в то, что воины ислама с помощью керосина из баков самолёта расплавили стальные конструкции небоскрёбов и других зданий, выдерживающие 1500 градусов без деформации* [Живой журнал, декабрь 2009].

Тенденция к обобщению и универсализации значения единиц интернет-происхождения, в семантической структуре которых сохраняется связь с религиозной сферой, проявляется регулярно. Так, единицы *молиться,*

*поститься, слушать радио Радонеж* могут использоваться по отношению к проявлениям консервативного фундаментализма не только в православии, но и в других вероучениях, а также в политике, в общественной жизни: *что самое интересное последователи пророка развлекаются выпиливанием друг друга, бегают с бомбами в толпу народа и нетрезвые водят самолеты. Иногда продают опия-сырца чтобы было на что купить калашниковы. Вместо то что бы вести т.н. джихад сердца (работа над собой по муслимски), соблюдать рамадан, короче **молиться, поститься, слушать радио Радонеж*** [Региональный интернет-портал, октябрь 2009]; *А? Что? А!!!! ~~"молиться, поститься, слушать радио Радонеж"~~ "Любить Путина, читать комсомольскую правду, смотреть Вести/1 канал/Россию"!!!* [Национальный битторрент-трекер, февраль 2009] (Зачеркивание текста – стилистический прием, распространенный в Интернете, разновидность умолчания); *У беременной женщины возникает множество вопросов, но ответы на них зачастую противоречивы <...> Поиск по Интернету приносит тысячу и одну статью, причем в половине из них содержатся советы неадекватного содержания, вроде: **«молиться, поститься и слушать радио Радонеж»** или «стоять на голове в позе лотоса с 10 до 11 по четным числам»* [Медпортал, май 2008].

При явной нейтрализации религиозной составляющей подобных единиц в языке Интернета (что не относится к специализированным ресурсам вероучительной направленности) наблюдается усиление его мифологической составляющей. М. Ю. Сидорова в монографии «Интернет-лингвистика: русский язык» не без основания называет Интернет «мифогенной средой нашего времени» [Сидорова 2006: 18], а А. В. Минаков указывает на родовые признаки мифа и его соответствия в пространстве глобальной сети: «...Интернет как нельзя более соответствует мифологическому мышлению маленького ребенка» [Минаков [http](http://)]. Согласно А. В. Минакову, мышление пользователей Интернета имеет следующие особенности, которые характерны для мифологического восприятия мира:

1) словам и жестам придается сила магического воздействия на внешние предметы – в Интернете это и происходит;

2) внешние предметы наделяются сознанием и волей (анимизм) – многие программные продукты и приложения производят впечатление таковых;

3) явления окружающего мира считаются изготовленными людьми для своих целей (артифициализм) – вся сеть изготовлена людьми для своих целей;

4) представление об объекте как о некоем целом, отдельные детали которого выступают из хаотичного фона в зависимости от представляемого ими интереса (синкретичность мышления), – построенная на системе гипертекста структура как самого Интернета, так и отдельных страничек крупных порталов, соответствует описанию объекта синкретичного мышления.

Эти свойства объясняют тенденцию развития мифологического мышления пользователей глобальной сети. В частности, эта тенденция проявляется в активном мифотворчестве, в символическом осмыслении интернет-среды. Так, символами цифровых технологий стали круглые числа двоичной системы исчисления: 128, 256, 512, 1024. Следствием подобного их осмысления стало не только широкое их использование в компьютерном фольклоре, но и вхождение их в язык в качестве компонентов сверхсловных языковых единиц. Одним из фразеологических неологизмов языка Интернета можно признать оборот *256 раз: Берешь 2 шаманских бубна, идешь темной ночью к одинокому дубу в нашем лесу. 256 раз оббегаешь дуб. 512 раз бьешь в бубны и 1024 раза кричишь винда мастдай* [Живой журнал, февраль 2005].

Стремление к собственному, внутрисетевому, мифотворчеству становится причиной возникновения в языке Интернета неологизмов – имен собственных. Прототипами персонажей, обозначаемых этими неологизмами, могут быть реально существующие известные люди (Анатолий Вассерман, Чак Норрис, Артемий Лебедев и др.) и герои произведений искусства

(литературное чудовище Ктулху, изображенный на картине медведь и т. д.). Кроме того, миф может быть результатом коллективного творчества пользователей Интернета без опоры на внешний источник (капитан Очевидность). Наиболее известными символами в Интернете являются *Ктулху*, *Онотоле*, *Билл Гейтс*, *капитан Очевидность*, *медвед*. Все эти персонажи наделены типичными для мифа сверхъестественными способностями и поведением. Так, *Ктулху* – неведомое чудовище, гипнотизирующее и пожирающее все живое, *Билл Гейтс* – олицетворение зла и алчности, *медвед* – безобидное дружелюбное существо, обладающее свойством появляться там, где его присутствие неуместно (слово *медвед* также является прозвищем президента Медведева, но это значение здесь не рассматривается). Необычна роль *капитана Очевидность* (его называют также *кэл* или *КО*). Это персонаж, сообщающий всем известные сведения, прописные истины или объясняющий простую ситуацию. Он мыслится как сверхъестественный помощник тем, кому никто не хочет помогать из-за несущественных затруднений или наивности вопросов. В то же время, в качестве *капитана Очевидность* может выступить любой человек, выполняющий указанные действия: *Ну собсно ничего нового. Капитан очевидность рассказывает о том что Российская наука и образование в одном месте. Для кого-то это оказывается новость* [Форум НГУ, октябрь 2009]; *как я и говорил <...> аффтар – капитан очевидность. Написал то, что пряморукие художники и так знают* [Сайт фриланс-дизайнера Demiurge Ash, ноябрь 2009].

Ярким результатом мифотворческой деятельности в Интернете является образ Анатолия Вассермана, преобразованный в *Онотоле* – персонажа, наделенного признаками типичного мифического бога или героя. При его описании используются космические масштабы: *Когда Анатолию Вассерману становится скучно, он архивирует Вселенную* [Луркоморье, 2009]; ему приписывается всезнание и фантастическое могущество: *говорят что Онотолей Вассерман не знает такого понятия, как «Онотолей*

*Вассерман не знает <...> Анатолий Вассерман способен делить на ноль...»* [lurkmore.ru, 2009]. Главным же качеством этого персонажа является его представление в качестве борца с интеллектуально и эмоционально посредственными текстами (такие тексты, а также их авторы часто обозначаются аббревиатурой обценного происхождения УГ): *Онотолу не трожь! он воен добра и света* [Auto.ru, декабрь 2009]; *Гнев онотолу УГЭ настигает* *Гнев Онотолу попячит УГЭ* [Живой журнал, август 2009]; *Воены УПЧК. Онотолу – наше всё!!!! Уг не пройде́т* [WON.RU, ноябрь 2009]. Создание подобных персонажей свидетельствует о формировании в Интернете собственного мифического пространства, в котором такие базовые отвлеченные категории, как добро и зло, вред и польза и др., получают выражение в конкретных, часто персонифицированных образах.

Мифологическое мышление в Интернете проявляется в создании уникальных топонимов – наименований несуществующих мест обитания мифических персонажей, самым известным из которых является *Бобруйск*. Закрепившись вначале в рамках устойчивого оборота *в Бобруйск, животное* (насчитывающего несколько вариантов-экривов, в разной степени приближающихся к наиболее радикальной форме *ф Бабруйск, жывное*), топоним *Бобруйск* приобретает статус самостоятельной единицы. *Бобруйск* представляется в интернете как мифическое место с собственным населением, состоящим из людей и определенных животных, с собственной историей. О его связи с реальным городом напоминает только внутренняя форма. Для того, чтобы подчеркнуть отличие мифического города от реального, часто применяется различное графическое оформление: буква «о» заменяется на «а» (*Бабруйск*). Этот прием характерен для «олбанского языка», само название которого построено по тому же принципу для отличия от наименования национального языка населения Албании.

Существует несколько версий происхождения оборота *в Бобруйск, животное*. В качестве воспроизводимой единицы он впервые стал употребляться группой пользователей Живого Журнала, создавших в июле

2003 года сообщество bobruisk – виртуальное «гетто № 101 города Бобруйск» (впоследствии закрытое за оскорбление блоггеров), в которое «ссылались» авторы неинтересных блогов. Так возник фразеологизм со значением негативной оценки собеседника и его текстов. В любительских словариках «олбанского языка» этот оборот определяется как ‘восклицание, призванное донести до того, кому оно адресовано, всю его моральную, эстетическую и интеллектуальную несостоятельность’.

Само же выражение «в Бобруйск» имеет более давнюю литературную и языковую историю, чем это кажется, из-за тесной связи с движением «падонков». Сообщество bobruisk обязано своим названием упоминанию этого города в рассказе В. Сорокина «Дорожное происшествие»: «Ведь ты же русский? Ты родился в России? Ты ходил в среднюю школу? Ты служил в армии? Ты учился в техникуме? Ты работал на заводе? Ты ездил в Бобруйск? Ездил в Бобруйск? В Бобруйск ездил? Ездил, а? Ты в Бобруйск ездил, а? Ездил? Чего молчишь? В Бобруйск ездил? А? Чего косишь? А? Заело, да? Ездил в Бобруйск?» [Официальный сайт В. Сорокина].

Мотив «в Бобруйск» появляется еще раньше, в «Золотом теленке» И. Ильфа и Е. Петрова: «Очень плохой репутацией пользовались также далекие, погруженные в пески восточные области. Их обвиняли в невежестве и незнакомстве с личностью лейтенанта Шмидта.

– Нашли дураков! – визгливо кричал Паниковский. – Вы мне дайте Среднерусскую возвышенность, тогда я подпишу конвенцию.

– Как! Всю возвышенность? – язвил Балаганов. – А не дать ли тебе еще Мелитополь или Бобруйск в придачу?

При слове «Бобруйск» собрание болезненно застонало. Все соглашались ехать в Бобруйск хоть сейчас. Бобруйск считался прекрасным, высококультурным местом» [Ильф И., Петров Е. Золотой теленок].

Этот отрывок не является прямым источником оборота *в Бобруйск, животное*, но в сочетании с произведением В. Сорокина, а также с тем фактом, что в Российской Империи именно через Бобруйск проходила черта

оседлости для евреев, он свидетельствует о том, что в русской концептосфере существовал топоним «Бобруйск», связанный с семами ‘особый’, ‘не для всех’, ‘национальность’, ‘высылка’. Возможно, именно эти компоненты значения стали предпосылкой для быстрой фразеологизации оборота *в Бобруйск, животное* и практически полного освоения единицы *Бобруйск*, которая все чаще используется уже вне исходного оборота: *Если кто-то приводит новичков, то на первую игру за них отвечает. Окажуцца дэбилами – пойдут в Бобруйск вместе с тем кто их привел* [Сайт команды «the бобры», 2008].

Компонент *животное* часто подвергается замене: *На этой неделе меня послали в Бобруйск всего два раза: первый, когда я опоздала на переговоры с клиентами, и все сорвалось <...> Тогда начальник сказал, что зарплату мне будут выдавать только в этом славном городе: «Кречкова, в Бобруйск». Именно после этой фразы я поняла, что премия мне не светит...* [Московский комсомолец, май 2008]; *умение обсасывать третий день к ряду пожар в Дягилеве – это точно от человека, животные вряд ли на это тратили свое драгоценное время ;-)* так что, *в Бобруйск человеки* [Живой журнал, февраль 2008].

Процесс формирования внутрисетевой культуры и мифологии проявляется также в возникновении праздников, посвященных значимым событиям и символам цифровых технологий. Самые известные из них – *день числа  $\pi$ <sup>1</sup>* (13 марта), *день программиста* (256 день года), *день веб-программиста* (4 апреля), *день тестировщика* (9 сентября). Особенностью этих праздников является их неофициальный характер. Из перечисленных дат только *день программиста* в настоящее время признан в России в качестве официального праздника указом президента от 11 сентября 2009 года. Упоминания же об этом празднике в русскоязычном секторе Интернета встречаются уже с 2002 года, когда сотрудник веб-студии

---

<sup>1</sup> Число  $\pi$  (число Пи) – математическая константа, выражающая отношение длины окружности к длине ее диаметра. Число является десятичной дробью, которая имеет бесконечную математическую продолжительность и начинается как 3,141592.

«Параллельные Технологии» Валентин Балт составил соответствующее обращение к правительству РФ и организовал сбор подписей в поддержку инициативы. Осуществление этой поддержки в 2009 г. стало возможным во многом потому, что праздник был принят сообществом программистов и пользователей Интернета и стал одной из знаменательных дат интернет-культуры.

Особенностью праздников, отмечаемых в рамках интернет-культуры, является то, что их даты, как правило, определяются в результате присвоения символического статуса известным числам. Традиционный способ установления даты праздников – в воспоминание значимого события – не получает широкого распространения в русском Интернете, а в случаях конкуренции этого способа с методом символического осмысления значимых чисел преимущество получает последний. Так, днем программиста в разное время назывались 10 декабря – день рождения Ады Лавлейс, человека, написавшего самую первую программу, 19 июля – день, когда эта первая программа была написана и 26 июля – день предъявления первого в истории обвинения в уголовном преступлении создателю компьютерного вируса. Но получила признание и последовательно отмечалась дата 13 сентября (12 сентября в високосный год) – 256-ой день года. Число 256 – это количество целых чисел, которое можно выразить с помощью одного восьмиразрядного байта, а также максимальная степень числа 2, которая меньше количества дней в году. Заслуживает внимания то, что официальная привязка этого праздника к определенным дням года вызвала неодобрительную реакцию пользователей Интернета: *Так нарушится причинно-следственная связь. Праздник — это 256-ой день года, а не - адцатое сентября [Хабрахабр, июль 2009]; Я не пойму, зачем в Приказе сказано о високосном годе? Сказали бы просто на 256 день года. Абидна панимаешь такое недоверие программистам, сами бы посчитали! Ведь вот в религ. праздниках просто говорят, например, «на 40 день от...» и верующие не путают [Хабрахабр, июль 2009].*

Кроме Дня программиста к символическому осмыслению чисел восходят День веб-программиста и День числа  $\pi$ . Днем веб-программиста считается 4 апреля – трансформированный в формат даты (4.04) номер одной из самых распространенных ошибок, возникающих при пользовании Интернетом («ошибка 404, данная страница не найдена»).

День числа  $\pi$  отличается тем, что, кроме посвящения даты одному из самых известных чисел, никакой смысловой нагрузки не несет. Он не является днем математиков или математики, не считается профессиональным праздником, не привязан к какому-либо событию. Совпадение его с днем рождения А. Эйнштейна, создателя теории относительности, часто упоминается как знаковое событие, но празднование посвящается только самому числу  $\pi$ : в этот день популяризируются подробности его вычисления, вспоминается история его открытия и т. д. Впервые этот день было предложено отмечать в 1987 году, когда физик из Сан-Франциско Ларри Шоу подметил, что в американской системе записи дат (месяц / число) дата 14 марта и время 1:59 совпадает с первыми разрядами числа  $\pi$ , которое выражается дробью, начинающейся как 3,141592 и имеет бесконечную математическую продолжительность. В интернет-фольклоре распространены мотивы, посвященные этому числу:

*В числовой бесконечной степени*

*Жило всеми любимое **Пи**.*

*Чтоб быть больше букашки,*

*Пропускало рюмашку,*

*С ним дружило лишь мнимое  $i$  [π-Club или Клуб фанатиков числа  $\pi$ , 2000-2009].*

*Ученые нашли последнее число в записи **Пи** – им оказалось число  $e$  [π-Club или Клуб фанатиков числа  $\pi$ , 2000-2009].*

Возникновению подобных праздников отчасти способствует и влияние других культур, преимущественно американской. Так, День числа  $\pi$  ранее отмечался только в США. Легкость переноса этого праздника на почву

русской интернет-культуры свидетельствует о высокой степени адаптивности и открытости в процессе ее формирования.

Итак, часть лексического и фразеологического состава русского языка, относящаяся к сфере религии, претерпевает в Интернете ряд трансформаций в области значения и коннотации. В результате фразеологизации, а также в результате неологизации на основе церковной лексики ряд единиц приобретает светское значение. Значение таких производных единиц часто осложняется негативной коннотацией. Параллельно с процессом десакрализации вербализаторов религиозной составляющей в языке Интернета происходит усиление мифотворческой тенденции. Интернет-пространство становится мифическим пространством, где неологизмы представляют собой наименования персонажей, по функции и способностям схожих с героями и богами мифов (*Онотоле, капитан Очевидность* и др.), топонимами несуществующих мест (*Бобруйск*), символами, конкретизирующими абстрактные понятия и т. д. Тенденция к символическому осмыслению чисел находит выражение в создании неологизмов с компонентами, восходящими к числительным, и в появлении новых праздников. Особенностью мифологической картины мира в Интернете является ее игровой характер. Персонажи мыслятся как маски, которые могут быть примерены любым пользователем Интернета, а действия магического характера шуточно обыгрывают принципы работы программного и аппаратного обеспечения.

### **Литература.**

1. Алексеенко, М.А. Словарь отфразеологической лексики современного русского языка / М.А. Алексеенко, Т.П. Белоусова, О.И. Литвинникова. – М. : Азбуковник, 2003. – 395 с.
2. *БТС 2000* : Большой толковый словарь русского языка / глав. ред. С.А. Кузнецов. – СПб. : «Норинт», 2000. – 1536 с.

3. Громыко, Н.В. Интернет и постмодернизм – их значение для современного образования / Н.В. Громыко // Вопросы философии. – 2002. – №2. – С. 175-180.
4. *Дьяченко 1900* : Полный церковно-славянский словарь : ок. 30000 слов / сост. Г.Дьяченко. – Репринт. воспроизведение с изд. 1900 г. – М. : Издат. отдел Московского Патриархата, 1993. – 1121 с.
5. Мелерович, А.М., Мокиенко, В.М. Семантическая структура фразеологических единиц современного русского языка / А.М. Мелерович, В.М. Мокиенко. – Кострома : КГУ им. Н.А. Некрасова, 2008. – 484 с.
6. Минаков, А.В. Некоторые психологические свойства и особенности Интернет как нового слоя реальности / А.В. Минаков // [электронный ресурс]. – Электрон. текстовые данные. – Режим доступа: <http://flogiston.ru/articles/netpsy/minakov>.
7. *Ожегов 1960* : Ожегов, С.И. Словарь русского языка / Гл. ред. С.П. Обнорский. – М. : Гос. изд. иностр. и нац. словарей, 1960. – 900 с.
8. *Ожегов 1999* : Ожегов, С.И., Шведова, Н.Ю. Толковый словарь русского языка / Российская академия наук. Ин-т рус. яз. им. В.В. Виноградова. – 4-е изд., доп. – М. : Азбуковник, 1999. – 944 с.
9. Радченко, Е.В. Динамичность и диалектичность предметных и процессуальных фразеологизмов / Е. . Радченко // Филологические науки. – 2006. – №1. – С. 98-107.
10. *САР 1789-1794* : Словарь Академии Российской 1789-1794: в 6 т. – М. : МГИ им. Е.Р. Дашковой, 2002–2006.
11. *СДЯ XI – XIV* : Словарь древнерусского языка XI – XIV вв. : в 10 т. / АН СССР. Ин-т рус. яз.; гл. ред. Р.И. Аванесов. – М. : Рус. яз., 1987 – 2004 (изд-е продолжается).
12. Сидорова, М.Ю. Интернет-лингвистика: русский язык. Межличностное общение / М.Ю. Сидорова. – М. : Изд-во «1989.ру», 2006. – 191 с.

13. *Скляревская 2006* : Толковый словарь русского языка начала XXI века. Актуальная лексика / под ред. Г.Н. Скляревской. – М. : Эксмо, 2006. – 1136 с.
14. *Срезневский 1893* : Срезневский, И.И. Словарь древнерусского языка : в 3 т. / И.И. Срезневский. – М. : Книга, 1989.
15. *ССРЛЯ 1950* : Словарь современного русского литературного языка: в 17 т. / глав. ред. В.И. Чернышев. – М.; Л.: Изд-во Академии наук СССР, 1950-1965.
16. *ССЯ 1973* : Словарь старославянского языка: в 4 т. (Репринт. изд-е.: Прага) – СПб : Изд-во СПбГУ, 2006.
17. *СЦЯ 1847* : Словарь церковнославянского языка, сост. Вторым отделением имп. Академии наук : в 4 т. – СПб.: Изд-во С.-Петербургского ун-та, 1847.
18. *Ушаков 1935* : Толковый словарь русского языка: в 4 т. / под. ред. Д.Н. Ушакова. – М. : ОГИЗ, 1935.
19. *ЦС* : Церковный словарь или истолкование Славенских, также маловразумительных древних и иноязычных речений, положенных без перевода в Священном Писании, и содержащихся в других церковных и духовных книгах : в 5 ч. /сост. Петр Алексеев. – СПб : Тип. Ивана Глазунова, 1817-1819.
20. *π-Club* или Клуб фанатиков числа  $\pi$  // [электронный ресурс]. – Электрон. текстовые данные. – Режим доступа: [http://arbuz.narod.ru/z\\_piclub.htm](http://arbuz.narod.ru/z_piclub.htm).

### **Источники**

Агентство политических новостей. [Электронный ресурс.] / Режим доступа: <http://www.apn.ru/>

Ежемесячный журнал Mobi [Электронный ресурс] / Режим доступа : <http://www.mobimag.ru/>.

Живой журнал. [Электронный ресурс.] / Режим доступа: <http://www.livejournal.com/>

Издательский Дом ИТС. [Электронный ресурс.] / Режим доступа:  
<http://itc.ua/>

Ильф И., Петров Е., Золотой теленок. – М.: Эксмо, 2008. – 560 с.

Луркоморье – русский луркмоар. [Электронный ресурс.] / Режим  
доступа: <http://www.lurkmore.ru/>

Информационно-аналитический журнал GlobalRus. [Электронный  
ресурс.] / Режим доступа: <http://www.globalrus.ru/>

Клуб foto.ru – универсальный портал для общения фотографов.  
[Электронный ресурс.] / Режим доступа: <http://club.foto.ru/>

Московский комсомолец. [Электронный ресурс.] / Режим доступа:  
<http://www.mk.ru/>

Национальный битторрент-трекер. [Электронный ресурс.] / Режим  
доступа: <http://www.torrents.ru/>

Некоммерческий проект «LINUX.ORG.RU: Русская информация  
об ОС Linux». [Электронный ресурс.] / Режим доступа:  
<http://www.linux.org.ru/>

$\pi$ -Club или Клуб фанатиков числа  $\pi$ . [Электронный ресурс.] – Режим  
доступа: [http://arbuz.narod.ru/z\\_piclub.htm](http://arbuz.narod.ru/z_piclub.htm)

Проект по открытому ПО. [Электронный ресурс.] / Режим доступа:  
<http://www.opennet.ru/>

Региональный интернет-портал. [Электронный ресурс.] / Режим  
доступа: <http://www.astrakhan.ru/>

Сайт «Афиша». [Электронный ресурс.] / Режим доступа:  
<http://www.afisha.ru/>

Сайт команды «the бобры». [Электронный ресурс.] / Режим доступа:  
<http://www.bobriki.org/>

Сайт «САХАРА микроконтроллеры». [Электронный ресурс.] / Режим  
доступа: <http://сахара.ru/>

Сайт фриланс-дизайнера Demiurge Ash. [Электронный ресурс.] / Режим  
доступа: <http://www.demiart.ru/>

Сайт elite-games.ru [Электронный ресурс.] / Режим доступа:  
<http://www.elite-games.ru/>

Сибирска вольгота. Сторонка сибирсково говора, сибирсково краснословья и жызнеуряда. [Электронный ресурс.] / Режим доступа:  
<http://volgota.com/ru>

Фан-клуб Манчестер Юнайтед. [Электронный ресурс.] / Режим доступа: <http://www.manutd.ru/>

Форум Новосибирского государственного университета. [Электронный ресурс.] / Режим доступа: <http://www.nsu.ru/>

Хабрахабр. [Электронный ресурс.] / Режим доступа:  
<http://m.habrahabr.ru/>.

Цитатник Рунета. [Электронный ресурс.] / Режим доступа:  
<http://bash.org.ru/>

Школа танцев МГУ «Грация». [Электронный ресурс.] / Режим доступа:  
<http://grace.msu.ru/>

Ясиноватский форум [Электронный ресурс] / Режим доступа:  
<http://forum.ya.dn.ua/>

Allboxing.ru – все новости бокса [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://allboxing.ru/>

Auto.ru – автомобили в России [Электронный ресурс] / Режим доступа:  
<http://wwwboards.auto.ru/>

Klanz – бесплатная онлайн-игра [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://www.klanz.ru/>

Медпортал [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://medportal.ru/>

WOH.RU – портал о лучших онлайн-играх и ММО [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://www.woh.ru/>